

編者  
的話

## 基督宗教與中國文化交談意義深遠

今年十月二日至四日，多所國際知名的專上學府在香港聯合舉辦「中國基督發展史學術研討會」，探討中國基督宗教史的開發前景。研討會的主辦單位計有貝勒大學、香港浸會大學、舊金山大學利瑪竇中西文化歷史研究所及路思基金會，有二十多位世界各地的學者在會上發表論文，與會者多達百餘人。

在此之前，北京大學於九月初也舉辦了「宗教學國際學術研討會」，以標誌北京大學宗教學系的成立。同類的研討會，大大促進了海內外學者的交流空間，對中國宗教研究學者甚有裨益。

回頭說基督發展史研討會，它首先帶出了基督宗教在中國處境化問題，並從基督宗教與中國文化的接觸談到文化間的交流及對話。基督宗教來華的歷史淵源久遠。景教早在七世紀唐朝盛年期間傳入中國；即使僅以羅馬天主教計算，中國開教少說也有七百多年。何以至今基督宗教仍然帶給國人一份洋教的味道，基督宗教仍徘徊於邊緣化與本色化的掙扎而有待在社會上定位，這實在是值得歷史學者及教會人士深刻反省的問題。

幾位研討會的參與者將基督宗教與中國文化的接觸，界分為四次不同階段的傳入。除了上述景教及元朝方濟會士的兩次傳教運動外，將十六世紀利瑪竇及耶穌會士的來華，與十九世紀鴉片戰爭後的傳教運動分別開來。

然而，筆者個人卻偏向將這兩個階段視為一個整體，自十六世紀利瑪竇來華前期的封閉窒礙，至十七世紀初的放任自由，再至十八世紀因「禮儀之爭」及種種社會問題所引發的政教對峙，及到十九世紀中期的強迫開放，而至二十世紀初期的反教運動及共產主義政府對基督宗教的專政控制，實是鐘擺式的連鎖運動，每一階段皆潛藏有另一階段的伏線，實在難以將兩部份完全拆開處理。

中國八十年代的宗教開放，以至目前的多元發展，為筆者來說是中國基督宗教經歷長期鐘擺運動之後所進入的自我調適。這個時期可以是中國基督宗教展現自我身份的契機。探討中國基督宗教的身份這一課題，正好促進了中西文化的交談，也為人類的文化發展史打開新的領域。

今次研討會一大特色，是舊金山大學利瑪竇中西文化歷史研究所示範了「點睛論壇——中國基督宗教史研究電腦信息庫」。這個信息庫將國際上有關中國基督宗教的歷史研究工作，匯聚在電腦網絡上，供國際上的學者參考，相信將會大大加強各個研究機構之間的聯繫，方便彼此提供資訊及技術的支援。這個信息庫的成立，也反映了基督宗教研究工作，必須追上時代步伐，接納現代科技的參與。

林瑞琪 一九九六年十月五日 書於香港聖神研究中心